

Distr.: General  
12 May 2011  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠١١

جنيف، ٤-٢٩ تموز/يوليه ٢٠١١

البند ١٣ (ك) من جدول الأعمال المؤقت\*  
المسائل الاقتصادية والبيئية: رسم الخرائط

## إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

### تقرير الأمين العام

موجز

يستند هذا التقرير إلى عملية مشاورة مستفيضة مع خبراء في مجال المعلومات الجغرافية المكانية من الدول الأعضاء في جميع المناطق. ويشدد التقرير على أهمية المعلومات الجغرافية المكانية في مواجهة التحديات الإنسانية وتحديات السلام والأمن والبيئة والتنمية، ويقترح إنشاء آلية عالمية لمناقشة القضايا الحاسمة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية. ويقدم معلومات عن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان المعلومات الجغرافية المكانية، بما في ذلك خلفياتها التشريعية، وعن المبادرات الرئيسية في هذا الميدان على كل من المستوى الوطني والإقليمي والعالمي. وبالإضافة إلى ذلك، يتناول التقرير الحاجة الماسة إلى قيام الأمم المتحدة بتيسير التنسيق بصورة أفضل في هذا المجال، ويقدم توصيات محددة بشأن المضي قدماً، بما في ذلك إنشاء لجنة للخبراء معنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية وتنظيم منتديات رفيعة المستوى بشأن إدارة هذه المعلومات.

\* E/2011/100



## أولاً - مقدمة

١ - كان من شأن أوجه التقدم السريع الذي تحقق في مجال المعلومات الجغرافية المكانية وما يتصل بها من تكنولوجيات، فضلاً عن سهولة الحصول على هذه المعلومات، أنها جعلت من هذا النوع من المعلومات أداة لا تقدر بثمن في مجالات البحوث، ورسم السياسات، وتخطيط وتنفيذ الأعمال. وهناك إدراك متزايد عبر جميع قطاعات المجتمع بأن الاستخدام الفعال للمعلومات الجغرافية المكانية من شأنه أن يساعد على التصدي للكثير من التحديات الإنسانية وتحديات السلام والأمن والتحديات البيئية والإنمائية التي تواجه العالم، من قبيل تغير المناخ، والكوارث الطبيعية، والأوبئة، والمجاعات، ونزوح السكان، والأزمات الغذائية والاقتصادية، ذات الطابع العابر للحدود، والتي تتطلب استجابات عالمية وإقليمية ووطنية في مجال السياسات العامة.

٢ - وبالنسبة للبلدان، يحظى بناء الهياكل الأساسية لجمع المعلومات الجغرافية المكانية والتحقق منها وتبويبها ونشرها بنفس الأهمية التي يحظى بها بناء الطرق وشبكات الاتصالات وتوفير الخدمات الأساسية الأخرى. فهذه المعلومات تشكل جانباً حاسماً من الهيكل الأساسي للمعلومات الوطنية والإقليمية والعالمية. بيد أنه من المسلم به على نحو متزايد أن العوائق والعقبات الرئيسية التي تعترض بناء الهياكل الأساسية للمعلومات الجغرافية المكانية ليست تقنية في طابعها، لكنها بالأحرى ذات طابع مؤسسي وتنظيمي، بما في ذلك القدرة على جعل البلدان تتعاون مع بعضها البعض، وتتعلم من بعضها البعض، وتعزيز التعاون في مجال وضع معايير إقليمية وعالمية للهياكل الأساسية للبيانات المكانية. وبالتالي، فإن تعزيز التعاون الدولي في مجال تنمية القدرات، وتقوية المؤسسات، ونقل المعارف إلى البلدان التي هي في حاجة إلى ذلك إنما يشكل تحدياً رئيسياً من تحديات التنمية. وسوف يعتمد إحراز تقدم في مجال تحسين توافر المعلومات الجغرافية المكانية العالمية وفرص الحصول عليها على مدى نجاح البلدان في التعاون فيما بينها.

٣ - وليست هناك آلية عالمية متعددة الأطراف أو حكومية دولية يمكن لها أن تقوم بدور قيادي هام في وضع جدول أعمال لتنمية المعلومات الجغرافية المكانية العالمية وتعزيز استخدامها في التصدي للتحديات العالمية؛ وأن تقوم بدور حلقة الوصل والتنسيق بين مختلف الدول الأعضاء، وبين البلدان والمنظمات الدولية الناشطة في هذا الميدان؛ وأن تعمل في نهاية المطاف ككيان رائد لمجتمع المعلومات الجغرافية المكانية العالمية. ويُقترح أن تضطلع الأمم المتحدة بهذا الدور القيادي الهام.

٤ - وهذا التقرير مقدم عملاً بالمقرر الذي اتخذته المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠١٠، الذي طلب فيه المجلس إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠١١ تقريراً عن إدارة المعلومات الجغرافية العالمية (المقرر ٢٤٠/٢٠١٠). ويستند التقرير إلى المناقشات التي أجراها حول نفس الموضوع مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي لرسم الخرائط لكل من آسيا والمحيط الهادئ، والأمريكتين، واللجنة الإحصائية في دورتها لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، وفريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة، والاجتماعات التحضيرية الثلاثة للجنة الخبراء المقترحة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، والتي حضرها الدول الأعضاء<sup>(١)</sup>.

٥ - ويلقى التقرير نظرة عامة على أنشطة الأمم المتحدة في ميدان المعلومات الجغرافية المكانية، بما في ذلك خلفياتها التشريعية، فضلاً عن المبادرات الرئيسية في هذا الميدان على كل من المستوى الوطني والإقليمي والعالمي؛ ويتناول الحاجة إلى وجود آلية تنسيق عالمية؛ ويقدم توصيات بشأن إنشاء لجنة للخبراء واختصاصات هذه اللجنة علاوة على تنظيم منتديات رفيعة المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.

## ثانياً - أنشطة الأمم المتحدة في مجال المعلومات الجغرافية المكانية

٦ - تعكف الأمم المتحدة منذ عام ١٩٤٨ على تعزيز فهم أفضل للقضايا المتصلة برسم الخرائط، والأسماء الجغرافية، والمعلومات الجغرافية المكانية، فيما بين الدول الأعضاء من خلال التعاون الدولي والمؤتمرات والمنشورات والدورات التدريبية والمشاريع التقنية. واعترفت الدول الأعضاء بأهمية إدماج المعلومات الجغرافية المكانية في صياغة سياساتها العامة، وتدابير منع الكوارث، وفي إنشاء هياكل أساسية سليمة للمعلومات الوطنية.

## ألف - قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن رسم الخرائط والمعلومات الجغرافية المكانية

٧ - يرد أدناه موجز للقرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتي يحدد فيها ولاية وأنشطة المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط وفريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة:

(١) شارك ما مجموعه ٢٤ بلداً في ثلاثة اجتماعات على الأقل، وهي: أستراليا، ألمانيا، البرازيل، بوركينا فاسو، تايلند، جمهورية ترازيا المتحدة، جمهورية كوريا، سنغافورة، السويد، شيلي، الصين، غواتيمالا، فنلندا، كندا، كوبا، كولومبيا، ماليزيا، مصر، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

(أ) في عام ١٩٤٨، اتخذ المجلس القرار ١٣١(د-٦) بشأن تنسيق خدمات رسم الخرائط التي تقوم بها الوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية، وسلم في القرار بأهمية وضع الخرائط بالنسبة للأنشطة العالمية، كما سلم بالمزايا التي سيحققها تنسيق خدمات رسم الخرائط التي تقوم بها الأمم المتحدة ودولها الأعضاء. وأبرز القرار اهتمام العديد من الحكومات الأعضاء بالاضطلاع ببرنامج منسق في مجال رسم الخرائط الدولية؛

(ب) وأدى اتخاذ المجلس لقراراته ٤٧٦ (د-١٥) في عام ١٩٥٣، و ٥٥٦ (د-١٨) في عام ١٩٥٤، و ١٨٣٩ (د-٥٦) في عام ١٩٧٤، إلى إنشاء المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط في كل من آسيا والمحيط الهادئ، والأمريكتين، وأفريقيا؛

(ج) وأعدت القرارات اللاحقة التي اتخذتها تلك المؤتمرات تأكيد الحاجة إلى التعاون الإقليمي والعالمي بشأن المعلومات الجغرافية المكانية، وأدت إلى إنشاء اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي للبيانات المكانية في الأمريكتين؛

(د) وفي مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٠/٢٤٠، وبعد أن أشار المجلس إلى القرار ٧ الصادر عن مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي الثامن عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ، الذي طلب فيه المؤتمر إلى الأمين العام البدء في إجراء مناقشات بشأن التنسيق العالمي لإدارة المعلومات الجغرافية وإعداد تقرير في هذا الشأن، وإلى المقرر ١١٠/٤١ للجنة الإحصائية الذي طلبت فيه اللجنة إلى الأمين العام إعداد تقرير يوجز فيه رؤية عالمية لإدارة المعلومات الجغرافية، طلب المجلس إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠١١ تقريراً عن إدارة المعلومات الجغرافية العالمية.

## باء - المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط

٨ - تشكل المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ (تعقد كل ثلاث سنوات؛ ١٨ مؤتمراً منذ عام ١٩٥٥)؛ وللأمريكتين (تعقد كل أربع سنوات؛ ٩ مؤتمرات منذ عام ١٩٧٦) آلية إقليمية هامة لتبادل المعلومات بين السلطات الوطنية للمسح ورسم الخرائط والمنظمات العلمية الدولية الناشطة في مجال المعلومات الجغرافية المكانية. وتتناول هذه المؤتمرات القضايا المشتركة والحاسمة التي تؤثر في عمل المنظمات الوطنية لرسم الخرائط في هذا المجال.

٩ - ومنذ عام ١٩٦٣ حتى التسعينات من القرن الماضي، استضافت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، في أديس أبابا، تسعة مؤتمرات إقليمية لرسم الخرائط. وفي عام ١٩٩٧، استبدل المؤتمر

باللجنة المعنية بالمعلومات الإنمائية باللجنة الاقتصادية لأفريقيا ولجنتها الفرعية المعنية بالمعلومات الجغرافية؛ وتعرف منذ عام ٢٠٠٩ باسم لجنة تسخير المعلومات والعلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. ويتمثل الدور الذي تضطلع به هذه اللجنة في استعراض التحديات والقضايا المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمعلومات الجغرافية، والعلم والتكنولوجيا، وصياغة السياسات والاستراتيجيات لمواجهة التحديات الإنمائية في أفريقيا وتحديد الأولويات في هذا المجال. وتجتمع اللجنة الفرعية المعنية بالمعلومات الجغرافية كل عامين، وبذلت مؤخراً جهداً كبيراً في وضع الهيكل الأساسي للبيانات المكانية في أفريقيا من خلال إعداد حصر للهيكل الأساسية القائمة في هذا المجال، ووضع موجز بالبيانات الفوقية لأفريقيا، والاضطلاع بأنشطة بناء القدرات البشرية. واعتمدت الأوساط المهتمة بالجغرافيا المكانية في أفريقيا مؤخرًا قراراً يرحب بمبادرة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.

### جيم - الأسماء الجغرافية

١٠ - منذ أن عقد فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة اجتماعه الأول في عام ١٩٦٠، يعمل الفريق على تعزيز توحيد الأسماء الجغرافية وما يتصل بذلك من فوائد اقتصادية واجتماعية. وأنشئت، حسب الاقتضاء، شعب جغرافية ولغوية، وأفرقة عمل لمعالجة قضايا إقليمية وعالمية محددة تتعلق بالجوانب التقنية والثقافية لتوحيد الأسماء الجغرافية. وتعقد مؤتمرات الأمم المتحدة المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية كل خمس سنوات (عقد منها تسعة حتى الآن، وسيعقد المؤتمر المقبل في عام ٢٠١٢). ومن بين المشاريع التي اضطلع بها فريق الخبراء مؤخراً، قام الفريق، من خلال أمانته، بوضع قاعدة بيانات متعددة اللغات وبأشكال كتابة متعددة بأسماء البلدان والعواصم والمدن الرئيسية، وهي متاحة مجاناً على الإنترنت.

### دال - دعم الأمم المتحدة للأنشطة الجغرافية المكانية التي تقوم بها المنظمات الحكومية الدولية

١١ - تقوم إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، عن طريق شعبة الإحصاءات، بمهام الأمانة لتنفيذ القرارات التي تتخذها الأمم المتحدة بشأن المعلومات الجغرافية المكانية. وتعزز الاستخدام الاستراتيجي للمعلومات الجغرافية المكانية في الدول الأعضاء من خلال تنظيم المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ، والأمريكيتين، ومؤتمرات توحيد الأسماء الجغرافية، واجتماعات فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة. وقامت الإدارة بوضع مبادئ توجيهية منهجية، ونظمت دورات تدريبية، وقدمت المساعدة التقنية لاستعمال الأدوات الجغرافية المكانية في دعم أنشطة تعدادات السكان في البلدان النامية.

١٢ - ويتولى قسم رسم الخرائط التابع لإدارة الدعم الميداني المسؤولية عن توفير خدمات الخرائط والمعلومات الجغرافية المكانية لمجلس الأمن والأمانة العامة، بما في ذلك جميع البعثات الميدانية للأمم المتحدة، دعماً لاتخاذ القرار وتلبية الاحتياجات التشغيلية، ولإجراء البحوث والتحليلات المتعلقة بقضايا الحدود الدولية دعماً لمنع نشوب المنازعات والممارسات المتعلقة بترسيم الحدود. ويحتفظ قسم رسم الخرائط بخريطة أساسية رقمية لطبقات البيانات الجغرافية المكانية الأساسية بتغطية عالمية ومقياس رسم مصغر (١: مليون)، وهي تشمل الحدود الدولية، والحدود الإدارية على المستوى دون الوطني، وخطوط السواحل، والطرق، والسكك الحديدية، والمطارات، ومناطق الصرف، ومسطحات المياه، وأماكن عمرانية، وأماكن مأهولة، وأماكن حضرية. وهي تشكل طبقات البيانات الأساسية اللازمة لوضع الخرائط المواضيعية للكرة الأرضية والمناطق والبلدان.

١٣ - وأطلق مشروع الحدود من المستوى الإداري الثاني في عام ٢٠٠١، وهو يزيد المجتمع الدولي وفرادى البلدان ببرامج عمل لجمع البيانات والمعلومات المتصلة بالتقسيمات الإدارية الفرعية حتى المستوى دون الوطني الثاني لكل دولة عضو، مع إدارة هذه البيانات والمعلومات، ووضع التصورات الخاصة بها وتقاسمها. وكان المشروع، الذي تم إنشاؤه بقيادة منظمة الصحة العالمية، قد أُحيل إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة وتتولى دعمه الآن شعبة الإحصاءات وقسم رسم الخرائط.

١٤ - وفي سياق البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠١٠، نظمت شعبة الإحصاءات سلسلة من اجتماعات أفرقة الخبراء وحلقات عمل إقليمية ودون إقليمية بشأن خرائط تعدادات السكان باستخدام نظام المعلومات الجغرافية وغيره من التكنولوجيات الجغرافية المكانية، وتجهيز وتحليل ونشر بيانات التعدادات. وقامت شعبة الإحصاءات، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان، بإعداد مجموعة برمجيات مجانية ذات وظائف في مجال رسم الخرائط، أطلق عليها اسم "برمجيات معلومات التعداد" (CensusInfo)، لمساعدة البلدان في نشر بيانات تعداداتها السكانية على أقراص مدمجة وعبر الإنترنت.

## هاء - الوكالات المتخصصة

١٥ - ركزت وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها على خدمات المعلومات الجغرافية المكانية المتصلة باستخدام الصور الساتلية، وتحديد المواقع المادية للهيكل الأساسية والمشاريع، ووضع الخرائط المواضيعية، وغير ذلك من التحليلات المتعلقة بالتوزيع المكاني دعماً للولايات المنوطة بها في مجالات تقديم المساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ،

والسلامة والأمن، ورسم خرائط توزيع الفقر، والأوبئة، والصحة العامة، والأمن الغذائي، والزراعة، والمحيطات، والبيئة، والموارد الطبيعية، وغيرها. ومعظم الكيانات التي تعني بهذه القضايا هي أعضاء في الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية التابع للأمم المتحدة الذي أنشئ في آذار/مارس ٢٠٠٠ لتنسيق الأنشطة والتوصية بالمبادئ التوجيهية والسياسات المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية داخل منظومة الأمم المتحدة.

## ثالثاً - التطورات على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي في مجال المعلومات الجغرافية المكانية

### ألف - المبادرات الوطنية

١٦ - أكد العديد من القرارات الصادرة عن المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط على أن إنشاء هيكل أساسي وطني قادر على أداء مهامه المتعلقة بالبيانات المكانية من شأنه أن ييسر على نحو أفضل توافر البيانات المكانية وإمكانية الوصول إليها بالنسبة للمنظمات الحكومية، والقطاع الخاص، والجامعات، وعمامة الجمهور. وسيقوم هذا الهيكل الوطني بتوفير منظومة من الممارسات بين منتجي البيانات ومستعمليها يكون من شأنها تيسير تقاسم المعلومات واستخدامها، وتجنب الازدواجية المكلفة في مجموعات البيانات. ويوفر أيضاً قاعدة مرجعية مشتركة للجغرافيا المكانية داخل البلد يمكن أن تقوم عليها المعلومات الجغرافية المكانية المبوبة حسب المواضيع.

١٧ - ويقوم عدد متزايد من الدول الأعضاء (منها أستراليا، والبرازيل، وشيلي، وكندا، والولايات المتحدة الأمريكية) بتعزيز هيكلها الأساسية الوطنية المتعلقة بالبيانات المكانية كما تعمل على تحسين إدارة معلوماتها الجغرافية المكانية. وهناك فوائد حمة يمكن جنيها من الإدارة الفعالة للمعارف على المستوى الحكومي الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من الوكالات الوطنية المعنية برسم الخرائط ومعلومات الجغرافيا المكانية التي أبدت استعداداً متزايداً للعمل على المستوى الدولي واضطلعت بأنشطة تبادل المعلومات والعمل التعاوني الثنائي. ومن الجلي بصورة متزايدة أن هناك حاجة إلى قيام الدول الأعضاء بتقاسم خرائطها والدخول في مناقشة بشأن القضايا المتعلقة بالسياسة العامة أو القضايا التقنية في مجال المعلومات الجغرافية المكانية.

### باء - المبادرات الإقليمية

١٨ - على المستوى الإقليمي، يعتبر التعاون في مشاريع المعلومات الجغرافية المكانية في مراحله الأولية، كما هي الحال بالنسبة لمشروع فريد هو النظام المرجعي الجغرافي المركزي

للقارة الأمريكية. أما منطقة آسيا والمحيط الهادئ فهي تعكف على تنفيذ نظام مرجعي جيوديسي مماثل، كما تقوم بتطوير الصفحة البايبة لمركز تبادل المعلومات بشأن الهيكل الأساسي للبيانات المكانية في آسيا والمحيط الهادئ. وفي أفريقيا، أنشئ الإطار المرجعي الجيوديسي الأفريقي ليكون أساساً للشبكات المرجعية الوطنية والإقليمية الثلاثية الأبعاد والمتماشية مع الإطار المرجعي الأرضي الدولي. وفي أوروبا، أنشئ النظام المرجعي الأوروبي (EUREF)، وهو لجنة فرعية تابعة للرابطة الدولية للجيوديسيا، وهو مسؤول عن تشغيل الإطار المرجعي الجيوديسي الأوروبي (ETRS89).

١٩ - وأنشأ البرلمان الأوروبي، في عام ٢٠٠٧، الهيكل الأساسي للمعلومات المكانية في أوروبا "إنسباير" (INSPIRE) لضمان تطابق الهياكل الأساسية للبيانات المكانية في الدول الأعضاء، ولزيادة تيسير الحصول على المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض رسم السياسات في الاتحاد الأوروبي. ويستند تصميم "إنسباير" إلى الهياكل الأساسية للمعلومات المكانية التي قامت بإنشائها وتشغيلها الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، وهو يعالج ما مجموعه ٣٤ من موضوعات البيانات المكانية المطلوبة للتطبيقات البيئية، مع تحديد مكونات رئيسية من خلال قواعد التنفيذ التقنية. وهذا يجعل من "إنسباير" مثلاً فريداً لنهج إقليمي تم تنفيذه تشريعياً، وروجت له المفوضية الأوروبية وهيئات وطنية أخرى مثل المنظمة الأوروبية الجامعة للمنظمات المعنية بالمعلومات الجغرافية.

٢٠ - واللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسية للبيانات المكانية للأمريكتين، ولجنة تسخير المعلومات والعلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (في أفريقيا)، ومنظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية "يوروغرافيكس"، وهي منظمة أوروبية لرسم الخرائط الوطنية، وتسجيل الأراضي والتوكيلات المساحية، هي جميعها هيئات حكومية دولية تم إنشاؤها بغرض تنسيق أنشطة المعلومات الجغرافية المكانية في البلدان الواقعة في مناطقها.

## جيم - المبادرات العالمية

٢١ - أصبح استخدام المعلومات الجغرافية المكانية بمثابة محط تركيز رئيسي للمبادرات داخل المجتمع العالمي. وهناك بالفعل العديد من البرامج الجارية لتنفيذ هياكل أساسية عبر وطنية للبيانات الجغرافية المكانية، وتقوم على تنفيذها الحكومات، أو تقف وراءها دوافع المصالح العسكرية أو التجارية، وتهدف إلى تحسين نوعية الملاحظات والتفسيرات، وإدارة كميات كبيرة من البيانات العالمية، ونقل نتائج بحوث التغيرات العالمية إلى المجتمع الدولي. وترد أدناه أمثلة على بعض المبادرات الرئيسية.



## الهيكل الأساسي للبيانات المكانية العالمية

٢٢ - رابطة الهياكل الأساسية للبيانات المكانية العالمية هي منظمة لا تهدف إلى الربح، وتضم وكالات ومنشآت وأفراداً من مختلف أنحاء العالم. والغرض من المنظمة هو تعزيز التعاون والتضامن على الصعيد الدولي دعماً لتطورات الهياكل الأساسية المحلية والوطنية والدولية للبيانات المكانية التي تتيح للبلدان التصدي على نحو أفضل لقضاياها الاجتماعية والاقتصادية والبيئية ذات الأهمية الملحة.

## المنظومة العالمية لنظم رصد الأرض

٢٣ - يضم الفريق المعني برصد الأرض ٨٦ بلداً عضواً، ويقوم بتنسيق الجهود الدولية الرامية إلى إنشاء منظومة عالمية لنظم الأرض. وهذا الهيكل الأساسي الناشئ كهيئة عامة يشكل حلقة وصل بين طائفة متنوعة ومتنامية من الأدوات والنظم المستخدمة في رصد البيئة العالمية والتنبيؤ. بما يطرأ عليها من تغيرات. ويقدم الدعم للقائمين على رسم السياسات وإدارة الموارد وإجراء البحوث العلمية ولعدد كبير آخر من الخبراء والقائمين على اتخاذ القرارات.

## الخرائط العالمية

٢٤ - مشروع رسم الخرائط العالمية هو مبادرة تعاون دولية أطلقت في عام ١٩٩٦ من خلال المشاركة الطوعية للمنظمات الوطنية لرسم الخرائط تحت قيادة اللجنة التوجيهية الدولية لرسم الخرائط العالمية وأمانتها الممثلة في هيئة المعلومات الجغرافية المكانية باليابان. ويهدف المشروع إلى تطوير مجموعات بيانات رقمية لإطار معلومات جغرافية تضمن الوضوح المكاني على بعد كيلومتر واحد (بمقياس رسم ١: مليون)، وتكون ذات مواصفات معيارية وتتاح للجميع بتكلفة هامشية. وتتكون مجموعات بيانات الخرائط العالمية من ٨ طبقات أساسية (الحدود، وتصريف المياه، والنقل، والمراكز السكانية، والتضاريس، والكساء الأرضي، واستخدام الأراضي، والكساء النباتي). ويشارك في المشروع حالياً ١٨١ بلداً ومنطقة، بما في ذلك القارة المتجمدة الجنوبية (أنتاركتيكا). وتم إصدار مجموعات بيانات خاصة بما مجموعه ٧١ بلداً و ٤ مناطق تغطي ٦٠ في المائة من المساحة الأرضية، وهناك مجموعات بيانات تخص ٦٤ بلداً آخر يجري التحقق منها لإصدارها مستقبلاً.

## برنامج إنتاج البيانات الجغرافية المكانية المشترك بين عدة بلدان

٢٥ - يسعى برنامج إنتاج البيانات الجغرافية المكانية المشترك بين عدة بلدان، منذ بداية إنشائه في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، إلى تطوير الإنتاج والتنسيق التعاونيين الدوليين

في مجال البيانات الاتجاهية الرقمية (مقياس الرسم ١: ٥٠ ٠٠٠) بالاستعانة بالصور الساتلية الشديدة الوضوح في المناطق التي تحظى باهتمام عالٍ وحيثما تتوفر بيانات كافية. ويشارك في المشروع في الوقت الراهن ٢٨ بلداً<sup>(٢)</sup>. ويقوم جميع المشاركين في إنتاج البيانات في إطار المشروع بإعداد مجموعات بيانات لدى المستودع الدولي للبيانات الجغرافية المكانية، الذي أنشأته وتقوم على تشغيله الوكالة الوطنية للاستخبارات الجغرافية المكانية بالولايات المتحدة التي تقوم بتخزين المعلومات الجغرافية المكانية وتبادلها واستعمالها. ومن المقرر أن يستمر تشغيل المشروع حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

### المبادرات المتخصصة الأخرى

٢٦ - مؤتمر كامبريدج، الذي تنظمه هيئة المساحة في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ويعقد كل أربع سنوات بينما يعقد في الفترة الفاصلة مؤتمر تبادل المعلومات. ويحضر المؤتمر الرؤساء التنفيذيون للوكالات الوطنية لرسم الخرائط من مختلف أنحاء العالم لمناقشة الأفكار وتقاسم الخبرات في هذا المجال.

٢٧ - المجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، وهو ائتلاف يضم الجمعيات الدولية للمعلومات الجغرافية المكانية وتم إنشاؤه للتحدث باسم المتخصصين في مجال المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد الدولي، وبخاصة في الأمم المتحدة ولدى أصحاب المصلحة الآخرين على النطاق العالمي.

٢٨ - ومنذ أوائل التسعينات من القرن الماضي يجري تطوير المعايير الدولية لتبادل المعلومات الجغرافية المكانية والزمنية، ويتم ذلك بصورة رئيسية من خلال العمل الذي تقوم به اللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمعنية بالمعلومات الجغرافية والمعلوماتية الجغرافية، والاتحاد المفتوح للجغرافيا المكانية، واتحاد الترميز الموحد (اليونيكود). وفي حين تقوم اللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس بإنتاج المعايير الدولية المتعلقة بالمعلومات/المعلوماتية الجغرافية من خلال عملية اقتراع تنظم على أساس قطري، يعتبر الاتحاد المفتوح للجغرافيا المكانية بمثابة اتحاد صناعي دولي يضم أكثر من ٤٢٣ من الشركات والوكالات الحكومية والجامعات التي تقوم بتطوير وإنشاء وصلات بينية مشتركة تتيح "تفعيل المعلومات الجغرافية" على الإنترنت وفي صميم تكنولوجيا المعلومات. ويمكن بشكل ما اعتبار أن عمله ذو طابع تكميلي من حيث أن معايير المنظمة الدولية للتوحيد القياسي

(٢) إسبانيا، أستراليا، إستونيا، ألمانيا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، تركيا، الجمهورية التشيكية، جمهورية مولدوفا، الدانمرك، رومانيا، سلوفاكيا، السويد، فرنسا، فنلندا، كندا، لاتفيا، ليتوانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، نيوزيلندا، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليونان.

تشكل الأساس في هذا الصدد في حين يضع الاتحاد المفتوح للجغرافيا المكانية المواصفات اللازمة لتنفيذ هذه المعايير.

## رابعاً - الآلية العالمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

### ألف - الحاجة إلى آلية تشاور عالمية

٢٩ - هناك حالياً عدد من الثغرات التي جرى تحديدها فيما يتعلق بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على النطاق العالمي.

٣٠ - فأولاً، هناك افتقار إلى العمليات الحكومية الدولية في مجال المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لكي تعمل مع الدول الأعضاء من أجل وضع معايير عالمية بشأن المعلومات الجغرافية المكانية، وتطوير أدوات مشتركة تحقق للمعلومات الجغرافية المكانية تأثيرها على قضايا السياسات العامة العالمية. وهناك إدراك عام في أوساط الخبراء بالدول الأعضاء بالحاجة إلى وجود آلية عالمية، ويقصد بذلك عملية استشارية متعددة الأطراف، لكي تقوم على نحو فعال بتنسيق العمل الجاري حالياً في المجال الواسع النطاق للمعلومات الجغرافية المكانية. فبدون وجود مثل هذه الآلية العالمية، ستكون هناك مخاطرة شديدة بتفتيت الجهود، الأمر الذي سيعرقل إلى حد كبير إنشاء هيكل أساسي وطني للمعلومات الجغرافية المكانية وتنسيق استخدام هذه المعلومات على الصعيد العالمي.

٣١ - ثانياً، دعمت أنشطة الأمم المتحدة الدول الأعضاء في مجالات رسم الخرائط، وتوحيد الأسماء الجغرافية، ونشر تكنولوجيا نظم المعلومات الجغرافية. وتشكل هذه الأنشطة برامج عمل هامة تلقي تأييداً كبيراً من الدول الأعضاء. بيد أن هناك عناصر أخرى كثيرة من عناصر الهيكل الأساسي للمعلومات الجغرافية المكانية يمكن للأمم المتحدة تيسيرها، من قبيل المعلومات الديمغرافية، والصحية، والبيئية، والطوبوغرافية، والمساحية، والاقتصادية. وقد جرى الإقرار بذلك في وقت مبكر يعود إلى عام ١٩٤٨، حينما دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ١٣١ (د-٦)، إلى برنامج منسق لعمليات رسم الخرائط على المستوى الدولي، واعترف بأهمية الخرائط للأنشطة العالمية.

٣٢ - ثالثاً، تبين مختلف المبادرات الوطنية والإقليمية والعالمية أن توسيع نطاق الدور التقليدي لرسم الخرائط بما يتواءم مع المعلومات الجغرافية المكانية والهيكل الأساسي للبيانات المكانية هو أمر لازم إلى حد كبير. بما يلي احتياجات القاعدة الموسعة من مستعملي المعلومات الذين لا تهمهم الخرائط فقط ولكن أيضاً التطبيقات والخدمات ذات المواقع المحددة. وهناك قضايا عالمية تقتضي دعماً قوياً من المعلومات الجغرافية المكانية على نطاق عالمي، من قبيل

تغير المناخ، والكوارث الطبيعية، وأزمات الأغذية والأوبئة، وحالات اختلال السلام والأمن، والحاجة إلى المساعدة الإنسانية.

٣٣ - ومن شأن إنشاء إطار رسمي لهذه الآلية أن يساعد الدول الأعضاء على وضع استراتيجيات فعالة لبناء وتعزيز قدراتها في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، وبخاصة في البلدان النامية، وأن يساعد على التصدي للتحديات العالمية التي تواجه العالم، وهي تحديات مترابطة ومتعاضدة وذات طابع جغرافي مكاني في جوهرها ولها آثار عالمية عابرة للحدود. وتحقيق النجاح خلال السنوات المقبلة في مواجهة تحديات عالمية من قبيل الكوارث الطبيعية والأوبئة سوف يتوقف إلى حد كبير على نوعية وحسن توقيت المعلومات الجغرافية المكانية المتاحة للمستعملين، وعلى الطرق التي سيتم بها إدارة وتقاسم البيانات الأساسية.

٣٤ - وعلاوة على ذلك، فإن آلية من هذا القبيل، تحت إشراف الأمم المتحدة، سيكون من شأنها زيادة توعية السياسيين وصانعي القرارات بنطاق وأهمية المعلومات الجغرافية المكانية أو التي تقوم على تحديد المواقع، وبإمكاناتها التحليلية الهائلة حينما تدمج بصورة فعالة مع غيرها من النظم الإحصائية ونظم المعلومات، وأخيراً بالأهمية الحاسمة للمعلومات المكانية فيما يتعلق بالتنمية الاجتماعية - الاقتصادية.

## باء - لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

٣٥ - استناداً إلى الآراء التي أعرب عنها أثناء المشاورات المستفيضة التي جرت بين الدول الأعضاء في مختلف اجتماعات الخبراء غير الرسمية، يقترح إنشاء لجنة خبراء على غرار فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة. وستجتمع اللجنة سنوياً، وتكلف بتحديد وتنسيق مجالات العمل المحددة وإعداد ورقات السياسة العامة للتشاور بشأنها بين الدول الأعضاء. وقد قام قسم رسم الخرائط التابع لشعبة الإحصاءات بتنظيم ثلاثة اجتماعات تحضيرية للجنة الخبراء المقترحة المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية والمكانية العالمية من أجل التشاور مع الدول الأعضاء بشأن ولاية اللجنة، واختصاصاتها، واستصواب عقد منتديات رفيعة المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.

٣٦ - وستقوم لجنة الخبراء بالمهام التالية:

- (أ) العمل بمثابة منتدى حكومي دولي لإجراء مناقشات بشأن القضايا المتصلة بالمعلومات الجغرافية المكانية العالمية على نحو أوسع نطاقاً مما تتيحه حالياً المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط التي تعقد في آسيا والمحيط الهادئ، وأفريقيا، والأمريكيتين؛
- (ب) جمع المنظورات الإقليمية والمساعدة في تطوير ممارسة للمجتمع العالمي؛

(ج) المساعدة في تحسين الإدماج المؤسسي للمعلومات الجغرافية المكانية العالمية في مختلف الأنواع الأخرى للمعلومات، مثل المعلومات الإحصائية أو المتعلقة بالمساعدة الإنسانية؛  
 (د) القيام، عن طريق الحوار مع اللجنة الإحصائية، ولجنة السكان والتنمية، والهيئات الحكومية الدولية المتخصصة الأخرى، بالمساعدة على إنشاء قاعدة معلومات مشتركة.  
 ٣٧ - وترد في المرفق الاختصاصات المقترحة للجنة المقترحة.

٣٨ - وجنبا إلى جنب مع عمل لجنة الخبراء، يُقترح أن تنظم من وقت لآخر منتديات رفيعة المستوى لإتاحة الفرصة لإجراء مناقشات متعمقة مع الحكومات، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص. ويمكن لهذه المنتديات العملية أن تضم جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة لمعالجة القضايا الحاسمة الراهنة وتبادل الآراء بشأنها، وبخاصة تقاسم أفضل الممارسات بشأن الأدوات القانونية وأدوات السياسة العامة، ونماذج الإدارة المؤسسية، والحلول والمعايير التقنية، وقابلية التشغيل بين النظم والبيانات، وتقاسم الآليات التي تكفل الحصول بيسر وفي الوقت المناسب على المعلومات الجغرافية المكانية والخدمات المتعلقة بها. وقد أبدت بعض الدول الأعضاء اهتماماً بهذه المنتديات العملية وأعربت عن استعدادها لاستضافتها<sup>(٣)</sup>.

## خامسا - الاستنتاجات والتوصيات

٣٩ - تستخدم دول أعضاء كثيرة المعلومات الجغرافية المكانية كأحد العناصر الهامة لتشكيل سياساتها الوطنية العامة، ولكن على الرغم من التقدم الذي أحرزته معظم البلدان المتقدمة النمو في هذا المجال، لا تزال هناك بلدان نامية كثيرة تواجه نقصاً خطيراً في القدرة المؤسسية على تسخير الإمكانيات الهائلة لتكنولوجيات المعلومات الجغرافية المكانية وبناء هيكل أساسي وطني مستدام في هذا المجال. ويقرن هذا النقص بافتقار إلى التعاون الفعال بين البلدان.

٤٠ - والجهود المبذولة على الصعيد الإقليمي، من قبيل جهود الاتحاد الأوروبي لإيجاد توجيه يتعلق بالهيكل الأساسي "إنسباير"، وكذلك جهود اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسية للمعلومات الجغرافية والمكانية للأمريكتين، واللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ، تدلل جميعها على قيمة هذا التعاون. ومن شأن زيادة التعاون الدولي في هذا الميدان أن يساعد على تنمية كامل الإمكانيات الخاصة بالمعلومات الجغرافية المكانية والتكنولوجيات التي تركز إليها بما يضاعف من الاستفادة منها ويجعلها أيسر منالاً لنطاق عريض من المستعملين ورسمي السياسات.

(٣) أعربت جمهورية كوريا عن التزامها باستضافة المنتدى الرفيع المستوى الأول بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية في سول، في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

٤١ - واستجابة للتزايد السريع في توافر المعلومات الجغرافية المكانية وإمكانية الوصول إليها، وفي الحاجة إلى هذه المعلومات في سياق الاستجابات الإنسانية وعمليات الإغاثة من الكوارث، فإن الدول الأعضاء بدأت تدرك ضرورة وجود آلية تشاور عالمية لمعالجة القضايا الحاسمة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على نحو شامل. وستكون هذه الآلية الحكومية العالمية بمثابة الكيان الأبرز في مجتمع المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لتوفير التنسيق والدعم على الصعيد العالمي.

٤٢ - وقد أعربت دول أعضاء وهيئات دولية متخصصة عن تأييد واسع النطاق لفكرة إنشاء لجنة خبراء معنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية<sup>(٤)</sup>. وقد أشار المؤتمر الإقليمي لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ صراحة إلى غياب عملية تشاور تقوم بها الأمم المتحدة بقيادة دول أعضاء لمعالجة مسألة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية وإلى رغبة الدول الأعضاء في وجود هذه الآلية العالمية لوضع أطر وأدوات مشتركة وعملية للتوحيد القياسي، وهو الأمر الذي تناط ولايته الرئيسية بالأمم المتحدة.

٤٣ - وبغية معالجة الثغرات القائمة في عملية إدارة وتقاسم المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، قد يود المجلس اتخاذ الإجراءات التالية:

(أ) يحيط علماً بهذا التقرير وبالحاجة الماسة إلى اتخاذ إجراء محدد لدعم وتعزيز التعاون العالمي في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، وبخاصة من خلال الأمم المتحدة؛

(ب) يشجع على المشاركة القوية من جانب الدول الأعضاء، سواء على المستوى التقني أو مستوى السياسات العامة، من خلال إنشاء آلية عالمية لمعالجة القضايا ذات الصلة بإدارة وتقاسم المعلومات الجغرافية المكانية العالمية؛

(ج) يقرر إنشاء لجنة خبراء معنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لتأدية المهام المحددة في الاختصاصات المقترحة (انظر المرفق)؛

(د) يقرّ بضرورة عقد مناقشات رفيعة المستوى من خلال منتديات عالمية من وقت لآخر؛

(هـ) يشجع على مضاعفة الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء والمنظمات الدولية على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي من أجل تيسير نقل المعارف والخبرات بغية تنمية قدرة البلدان النامية في هذا المجال.

(٤) سيجري تنظيم عقد اجتماعات اللجنة في حدود الموارد القائمة ووفقاً للممارسة المتبعة في الأمم المتحدة، بما يعني أن نفقات الخبراء المشتركين ستتحملها مكاتبهم، وأن تعقد الاجتماعات بدعم محدود من خدمات المؤتمرات. وفي الوقت نفسه، ستعمل شعبة الإحصاءات على إنشاء صندوق استئماني لدعم عمل اللجنة وتيسير مشاركة الخبراء من البلدان النامية.

## الاختصاصات المقترحة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

١ - تشمل الاختصاصات المقترحة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية الأهداف الأساسية للجنة، وعضويتها، وتكوينها، وفترة عمل الأعضاء، وإجراءات تقديم التقارير، وتواتر الاجتماعات، وترتيبات الأمانة، والاحتياجات من الوثائق والموارد.

٢ - الأهداف الرئيسية للجنة الخبراء هي:

(أ) أداء دور ريادي في وضع جدول أعمال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية والتشجيع على تطويره لكي يتصدى للتحديات العالمية الرئيسية (الحد من الفقر، والتنمية المستدامة، وتغير المناخ، والإنذار المبكر، وإدارة الكوارث، والسلم والأمن، وجودة البيئة، والطاقة والهيكل الأساسية، والأزمات الاقتصادية، وغيرها)؛

(ب) توفير أداة اتصال وتنسيق بين الدول الأعضاء، وبين الدول الأعضاء والمنظمات الدولية، بما في ذلك المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط ولجانها الدائمة ذات الصلة، بشأن الأعمال المرتبطة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية وتبيان المزايا التي سيحققها هذا التنسيق؛

(ج) اقتراح خطط عمل تحدد إجراءات توجّه وضع المبادئ، والسياسات، وأساليب التوحيد وآلياته، وقابلية التشغيل البيئي وتبادل البيانات والخدمات الجغرافية المكانية، ومساعدة البلدان على تنمية كامل الإمكانيات التي تنطوي عليها المعلومات الجغرافية المكانية والتكنولوجيا التي تقوم عليها وجعلها في متناول عدد كبير من المستخدمين بحيث يستخدمونها بفعالية؛

(د) تجميع ونشر أفضل ممارسات الهيئات الوطنية والإقليمية والدولية التي تتعامل مع الصكوك القانونية، ونماذج الإدارة، والمعايير التقنية من أجل بناء هيكل أساسية للبيانات المكانية باعتبارها أحد العناصر الحيوية لإدارة المعلومات، وتيسير نشر هذه الممارسات والخبرات لتستفيد منها الدول الأعضاء في الأمم المتحدة؛

(هـ) توفير منبر لوضع استراتيجيات فعالة عن كيفية بناء وتعزيز القدرة على إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، خاصة في البلدان النامية؛

(و) دعم تنظيم منتديات رفيعة المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، ووضع جداول أعمالها، وتسهيل ترتيباتها؛

(ز) متابعة المقترحات المنبثقة عن مناقشات المنتديات الرفيعة المستوى.

### العضوية والتكوين ومدة فترة العمل

٣ - تتكون لجنة الخبراء من جميع الدول الأعضاء، وتضم خبراء من المنظمات الدولية المشاركة بصفة مراقب. ويختار أعضاؤها من الميادين المترابطة المتعلقة بأعمال المساحة، والجغرافيا، ورسم الخرائط، وإعداد الخرائط، والاستشعار من بعد، ونظم المعلومات الجغرافية المكانية والبرية/البحرية، والحماية البيئية، لتجنب الحاجة إلى الاستعانة بخبراء استشاريين ولضمان تحقيق التوازن الجغرافي والجنساني. وتنتخب اللجنة، في كل دورة من دوراتها، رئيسين مشاركين من بين أعضائها. ويمكن للجنة أيضا أن تنشئ، حسبما وكلمة اقتضت الضرورة، أفرقة عمل غير رسمية أو لجان فرعية تعنى بمسائل محددة تتصل ببرنامج عملها.

### إجراءات تقديم التقارير

٤ - تقدم لجنة الخبراء تقاريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

### تواتر الاجتماعات

٥ - تجتمع لجنة الخبراء سنويا. وفي سنوات انعقاد منتدى رفيع المستوى بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، يجوز للجنة أن تجتمع فورا قبل موعد افتتاح المنتدى و/أو عقب موعد اختتام المنتدى.

### الأمانة

٦ - ستحصل لجنة الخبراء على دعم شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية وقسم رسم الخرائط التابع لإدارة الدعم الميداني.

### الوثائق

٧ - تشمل الوثائق المطلوبة للاجتماعات جدول الأعمال، وأي تقرير سابق للجنة الخبراء، وملاحظات مواضيعية تعدها أفرقة العمل أو اللجان الفرعية، والمذكرات التي تعدها الأمانة، وأي وثائق أخرى ذات صلة، مقدمة من خبراء خارجيين أو أفرقة خبراء.

### الاحتياجات من الموارد

٨ - ستنفذ أنشطة فريق الخبراء في حدود الموارد القائمة دون أن تترتب عليها أية آثار في الميزانية.